

ALBINA ROMANEASCA

ГАЗЕТЪ ПОЛІТІКЪ ШІ ЛІТЕРАРЪ.

L'ABBILLE MOÛDAVE, parait à Yassi les dimanches et les jeudis, ayant pour Supplement le Bulletin Officiel. Prix d'abonnement pour année 4 ducats, 12 piastres; prix d'insertion des annonces 1 piastre la ligne.

ALBINA ROMANEASCA, се издава въ Іаші джаміка ші жоа, аванд де Сандемент Бжлетъхъ Офіціал. Прѣдъ аюнаментъхъ не ан 4 галъ, ші 12 леі, ачел а тѣхъ рѣі де дѣшійпері кѣте 1 леу рѣдѣл.

МОНИТОРЪЛ.

ВІСА.	СЕРЕБЪТОРІДЕ.	Ръс. ч. м.	Апс. ч. м.	ЛѢНА.	ОБСЕРВАЦІИ МЕТЕОРОЛОГИЧЕ.	ДѢМ.	ДІМ.	ТЕМ. РЕОМ.	ВАРОМ.	ВЕНТ.	СТАРА ЧЕРІСАШІ
Вінері 21	КѢВ. Сімон. Іоан.	4. 36	7. 24	С	Обсерваціи метеорологиче. Осерваціе се вак деловъ орі незі, дѣ рѣуріна терм. селінахъ — аналѣса нѣмъ арадъ градъ, фігѣмалі, пар севн. + градъ, кѣлъ урѣі.	16.	ДІМ. 8 часа крі. Дѣнъ М. 2 часа.	+ 20°	752 8678		
Сѣмв. 22	+ Маріа Магдаліна.	4. 37	7. 23	Пѣтр де не жрѣхъ дѣ 25, ла 4 часа. 42 мін. дімінеадъ, ну тімъ пѣкѣт		17.	ДІМ. 8 часа крі. Дѣнъ М. 2 часа.	+ 22°	753 5998		
Дѣм. 23	Мѣченікѣл Трофім.	4. 39	7. 21			18.	ДІМ. 8 часа крі. Дѣнъ М. 2 часа.	+ 17°	753 7352		
						19.	ДІМ. 8 часа крі.	+ 24°	752 5934		
								+ 16°	749 8804		
								+ 23°	747 6163		
								+ 16°	746 0028		

І А Ш І І.

Преа.рѣмъцѣтѣ Домнъ ші М. С. Доатна, венінд де ла Трифешъ, ас cocit ан 17 сара ла Белведерѣ де Сокола, ан депѣнъ сѣнстате.

Am fost anunțat că m. kserca fortsnei din spmъ, m. tnpmate an Іаші, фѣмѣрѣл ас дѣтнат kaca D. Слѣу. Балачеанѣл, оторѣндъ-ї о фѣткѣ, іар алта се афѣл анкѣ пѣтінд дін актѣ анкѣнѣспаре. Преа.рѣмъцѣтѣ Домнъ ас вѣне-воит а орѣндѣі словохіреа дін kaca А. С. а сна тіе леї nentps фачереа касеї, ші а поронѣі Ефоріеї а нѣтѣра нѣмѣтѣлѣї спре аракта о алѣ ucemene comъ.

ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Gazeta de Transilvania пѣвлікѣ ѣрмѣтоареле: Врѣла, 17/29 Іѣніе. Ръскоала арѣвѣцілор ші а хоцілор тѣрчі се апроіе тот маї таре кѣтрѣ хотареле Церѣ-Ромѣнѣші ші дѣчепе а да семне аменіцетоаре. Ної скоатем аічі ѣнеле дате сѣгѣре дін дозѣ скрісорі, ѣна де ла Цѣрѣцѣ дін 12 ші алта де ла Рѣшчек дін 26 Іѣніе.

Ан зілеле трекеѣте, ѣн бандіт кѣ оаменіі сеї опрі патрѣ каіче дѣкѣркате кѣ саре дѣнтре Шіштѣв ші Ні-

YASSI.

S. A. S. le Prince régnant et M^{me} la Princesse, venant de Trifesti, sont retournés le 17 soir au Belvédere de Socola, en parfaite santé.

Pendant le dernier orage, éclaté sur la ville, la foudre ayant atteint la maison de M. Sulg. Balazano, tua une de ses filles et l'autre se trouve encore souffrante à la suite de cet accident. S. A. S. a bien-voulu assigner sur sa cassette mille piastres pour la reconstruction de la maison, et ordonna à l'Ephorie d'y allouer aussi une pareille somme.

копол оморѣнд не пѣртѣторіі ачелора. Кѣ ачест прілеж кѣпѣтѣ ші вандітѣл о ловітѣрѣ ла ѣмѣр. Скопѣл ачелор тѣлхарі аѣ фост, ка сѣ пѣе мѣна не маіорѣл Мішѣ дін Сервіа, ші апої сѣл невоаскѣ а се рескѣмпѣра кѣ вр'о кѣтѣва мѣі галѣніі, сеаѣ дакѣ н'ар вре, а'л ші оморѣ. Нѣмѣтѣл маіор (ка ѣн спекѣлант вѣн че есте) фѣкѣ маї мѣлте вѣсе не Іѣнѣреа пентрѣ транспортареа серѣі, дѣкѣіе ші кѣ діректіа салінарѣ контракт спре аї шерві кѣ тот фелѣл де вѣсе плѣтїтоаре, прін каре преафѣрѣще фѣкѣ марі стрікѣчѣні Тѣрчілор. Есте чева сѣнѣлар, кѣ гѣвернѣл отоман ла асеме-

FEILLETON.

DŌMNEZEŤ АН ФОРТЪНЪ.

Дѣнтре прівелішіле челе мѣреде, че ѣнеорі натѣра дѣнѣдошазѣ дѣ некѣносѣкѣтеле сале фелѣурімі, есте ші пѣтереа вѣнтѣрїлор ші а фортѣнелор. Кѣнд ачесте се рѣдїкѣ дѣ пѣтереа лор дѣкѣт сѣнѣ кодрїі, тѣрнѣрїле се клатїнѣ, мѣнціі се пар звѣчѣмаці, маї дѣспѣмѣнтате се кѣтрѣмѣрѣ ініміле оаменїлор; маї алес кѣнд кѣтрѣ снаїма фортѣнѣі се адаце дѣнтѣнерїкѣл ноцѣі. Преѣудѣцеле попарелор пѣгѣне сокотеск кѣ фїнцелѣ аероасе се дѣфѣрїазѣ дѣ лѣпѣтѣ дѣнтре сїне. Дар ші дѣнтре Крѣщїніі се афѣл преѣудѣкѣторї, кѣрора лї се парѣ кѣ фортѣна ар фї о менїре секретѣ де нїскаї-ва дѣнтѣмплѣрїі ненорочїте а церѣі, о прѣзїчерѣ де моарте апроіетѣ а вре знеї персоане марї, сеаѣ де ісѣѣкѣнїреа а вре знеї оцїрї. Ка тот-деаѣна, ші дѣ актѣ дѣнтѣмплѣре оаменї некѣлтївїці, дѣ нецїїнаца лор, н'аѣ дѣнѣлѣсе ачѣса, че дѣнѣлѣнціі о кѣносѣ ка о лѣкѣраре натѣралѣ. Адевѣрат кѣ орѣанеле сеаѣ фортѣнеле пѣтернїче мїнеск фелѣурїте дѣнтѣмплѣрї, дѣнѣ нѣ челе че аѣ а ѣрма, чї кіар ачеле че дѣсѣші еле аѣ фѣнѣтїт, ші каре маї дѣ ѣрмѣ авем сѣ а-

фѣлм: прѣкѣм, вѣс-фрѣнѣдерї не марѣ, фокѣрї, сѣрѣпѣрї де зідрїі ші алте асемеене гѣмплѣрї.

Пентрѣ асемеене ненорочїрї, де каре се пот ловї кѣносѣкѣці сеаѣ афїнії (рѣделе) нострїі, персоанеле, діші фѣрѣ преѣудѣце, се афѣл дѣнгрїжіте дѣ кѣрѣл дѣнтѣрїерѣі вѣнтѣрїлор, ші дореск дѣнтѣрнарѣа лїнїцеї, дѣнгрїжіреа спорѣще прін дѣнѣорареа феноменѣлї, кѣчї тоатѣ лѣмеа дѣ нѣрѣл нострѣ се парѣ револтатѣ. Нострїі посоморїніі а черѣлѣї зѣоарѣ кѣте, мѣнаціі де стрѣмѣрареа вѣнтѣрїлор; нострїі дѣнтѣнекаціі де пѣлѣере, дѣнѣртїндѣсе се рѣдїкѣ де ла пѣмѣнт ші се мѣнѣ не деасѣпра шесѣрїлор ка нїше колоане де фѣм. Арборїі, марї ші мїчі, звѣчѣмаці, се плеаѣкѣ оѣтѣнд; фрѣнза лор зѣоарѣ, ші се аѣде трѣснетѣл рамерїлор челор рѣмѣте. Кодрїі чїї дѣналї вѣтѣці фїнд ѣрлѣ. Пїніі чїї маї пѣтернїчі кад дѣрѣмаці ка тѣлеле; кѣдѣреа лор сѣарѣмѣ не алїї, кіар ші пѣмѣнтѣл се мїшкѣ сѣвт рѣдѣчїніле дѣнѣлѣзїте а стежѣрїлор. Фїареле дѣспѣмѣнтате фѣгѣ дѣн грѣїле лор, пасерїле де фрїкѣ се аскѣнд, оаменї нѣ се маї дѣнѣлѣгѣ дѣ кіемареа лор, кѣчї тоатѣ натѣра аре глас. Фїекарѣ тѣфар, фїекарѣ пїатрѣ дѣ тон ші ѣрлет, дѣ полїтіе зѣоарѣ акоперемїнтеле ші есте теамѣ а нѣ се сѣрѣпа тѣрнѣрїле челе дѣналте. — Дар спїрїтѣл (дѣхѣл) Крѣщїнѣлїі есте

неа історії таче. — Дн 26 Ізніе хоці оморжр дн віле де ла Ршччк (дн Българія) пе эн ромжн, нар днаинте кк кштева зіле днкерсерь асэпра энэй каік ла Тэртэкаіа, де ла каре, се спэне, кк ар фі оморжт пе тоді оамені. Паша лэжнд шіре де ачаеста, трімісе 60 солдаці пе эскат, ші тот атэца пе Дэнэреа спре а пэне мжна пе хоці; солдаці днсь нэ дьдэрь нічі о аскэлтаре порончей, ші хоці шші алерга каіі фьрь нічі о фрікь. Ла Шштов днкь дьдэ паша поронкь ла 50 солдаці, ка съ пэрчаедь асэпра вандіцілор, дар іі dormірь тоать ноаптеа пе цермэл Дэнэрей, ші нэмаі одать ешірь асэпра хоцілор, днсь ші атэнчі дн партеа энде ера шіэт кк ачешіа нэ петрек. Дн ачешаші ноапте дэпэ че солдаці се рентоарсерь, вандіці дм-предэрьл Шштовэлэй оморжр пе эн негэціторі. Капітанэя вандіцілор Хэсеін аре кэражэл, ка съ віе зіоа маре пьнэ ла Шштов, ші Тэрчіі нэ'лвор прінде, пентрэ кк іі зік, кк вандігэл нэ лі фаче нічі эн рьэ, чі нэмаі раелелор (крецінілор).

Маі афларьм де ла лок сігэр, кк оарделе де талхарі алванезі, ар фі тріміс кэвінте аменіцетоаре капітанэяей Маркэ Доброславіч де ла васэл де вапор „Надор“ каре эмьлэ пе лініа Дэнэрей деспре Тэрчіа (Гладосніца-Ршччк-Галац). Се веде дар, кк періколэя тот креще, ші прівігіереа пентрэ сігэрітатеа цереі ромжне днкь тревэе съ се дндоеаскь, прин эрма-ре пропозиціа Д. Сале Принцэяей стьпэніторі, фькэть дн сесіа дін сарна трекэть: де а днмэлці нэмьрэл міліціей націоанале *revsulate*, ера фоарте немеріть, ші нэ не пэтем днкінзі, че контра-мотіве авэ опозиціа пентрэ ка съ нэ о прімеаскь. Міліціеа регэлать, а кэріеа нэмьр пьнэ акэм ера меніт а пэзі нэмаі сігэрітатеа дн лэзінтрэл патріей, ші а фері цара де моліпсіереа чэмеі, есте пэцінэ, ші нэ ацэнде пентрэ днфрэн-тареа ші а атакэрілор дін афарь.

ТРАНСІЛВАНІА.

Брашов. Апріндегіле нэ маі днчетеахэ. Меркэрі дн 28 Ізніе пе ла 10 часэсрі дімінеацэ ла эн четьдан дін Бліца-Неагрэ, се апрінсэ наршші акоперемэнтэл касей сале, ші нэмаі прівігіереа чеа маре а лэкэі-торілор ші ажэторэя веніт дн гравь не скьпэ де о маі прьпьдітоаре льціре а фокэяей. Се паре кк пентрэ ачест фок дін эрмь есте днкредінцать кіар ші поліціа локаль, кэм-кк арфіпэсе де мэнь днрэьтэціть. Стыпэньял

нестрьмэят, кьчі дн фэріа фортэжелор, дн спаіма елементелор ревелате, веде мжна чеа віне-кэвжнтэтоаре а Домнэяей, пентрэ кк орі кьт де фіороась есте прівіреа эней фортэні, орі кьт де перікэлоась домніа са, маі алес пе лэчійл мэрей ші а васелор сінгэратіче, каре адесеорі се днгіт де волэьра чеа аджнкь, сеаь се сфарьмь де стьнчі, тотэші ачеле вжнтэрі нэ сжнт претэтіндене дн тотэл адекьтоаре де сіпріре; чі маі вжртос пентрэ тотіме віне-фькьтоаре кк оаре-каре даэне партніче.

Аста кк атэята маі мэлт се ва лэмэрі де вом лэа а-мінте кк аерэл, дн кареле не афлэм, кареле жл рьсэ-флэм, кареле ціне сьнэтатеа ноастрэ, самьнэ а фі о ма-ре днтінсэ де каре се днкэцігьрь тот пьмэнтэл, дн каре трым ші не мішкьм, ка пещеле че се мішкь дн лік-відійл (матеріа чеа кэргьтоаре) адекь дн апь. Пещеле скос дін апь дн ліквідійл чел фін, адекь дн аер, піере. Омэл, днльціндэсь маі пресэс де сфера аерэляей, че есте элементэл сеь, сеаь кк глоьэрі аеростатіче, сеаь сь-індэсь пе ціклей мэцілор челор маі дналці, энде нэ креще нічі о пьлнтэ нічі врэн мэшкьі, піерде пэтереа ресэфльрей; вжртэтеа лэй се фаче лэчнעדь, сжнцеле і кэре дін вэзе, ші дін окі.

Дн прівіреа тракэяей, элементэл апелор аре о асемь-наре кк мареа аерэляей. Апеле стьтэтоаре днчеп а пэ-трезі, ші се фак веніноасе пещілор депрінші а днота ші а се скьлда дн апа чеа дноіть. О млацінэ пэтрעדь, авэреазь аер оморжтор нэ нэмаі пентрэ оамені, чі ші

касей энде ісвэкні фокэял, дн сара, спре зіоа дн каре эрмь ачаеста, днфрэнть аспрэ пе слэжнічеле сале, кк шьд сара аша тьрэй к'эн везетеь аморезь ал эніеа дін еле. Се зіче дар, кк шервітоареа дін рьзэьнаре пэсь фокэял. Іать родэял энэй обьчэь вреднік де тоать осжнда че домнеце днтре мэлці лэкэіторі дін ачае-сть четате. Іі адекь, кжнд токмеск слэжніче, ле сэфьр а пэне днтре алтеле ші кондіціа де а пэтеа кон-верса кк аморезіі лор. О спэркать фанть есте ачаеста. Дн лок ка стьпэні съ пэіе шервітоарелор кондіціе, ка чел пэцін ла зіле марі съ меаргь ші іі ла ве-серікь, ле лась кале дескісэ кьтрэ чеа маі эржтэ деморалізаціе. Кэноашем стьпэні, а кьрора слэці ші слэжніче нічі дн зіоа де паці нэ сжнт лэсате а мерде ла бесерікь. Фраці креціні, съ кэноашем кк дн віацэ нічі де кэм нэ есте дестэл ка съ фім нэмаі ноі вэні, чінстіці, темьторі де Дэмнезеь, чі дакь воім а фі фері-чіці ші апітрече овіацэ лініціть, се чере неапьрат, ка ші чій дін дурэял нострэ съ поарте фріка Домнэяей. — Кэ ачест прілеж дндрептьм энеле смінтелі інтрате дн фа-талеле шірі че дьдэрьм пьнэ акэма деспре фокэрі. Нэ ла Сатэл-Ноь, чі ла Крізва арсерь дн септьмжна трекэ-ть песте 70 касе. — Везетеьл че есте препэс, кк дін віна лэй с'ар фі апрінс [дн Бліца-Ноь, нэ-і энгэр, чі де неам Сас.

Маі нос! Дн 30, ла 10 часэсрі с'аь гьсіт пэс фок кк рьшінэ дн подэял схоалелор сьтеші. Діректо-рэл поліціей, Д. Траьш ізвэті ал стінце кк мжна са. Дн 1 Іэліе спре 11 часэсрі дімінеаца арсэ до-эь касе дн Шкоі; алте акоперемінте се трасерь жос, ші аша се опрі рьэл.

НОВІТАЛЕ ДІН АФАРЬ.

ТЭРЧІА.

Новітале де ла марцініле Тэрчіей днцінцазэ, кк револ-та Българіей с'аь стьнс; дар кьар рапортэріле офічі-але нэ тьгьдэсск кк о парте а ревелілор с'аь містэіт прин мэнці ші кодрі, энде і эрмьреск трэпеле Отомане че пэзеск дісціпліна чеа маі вэнь.

АУСТРІА

Gazeta de Prava днцінцазэ, дін 2 Іэліе, деспре тэл-вэрьріле нэскэте аколо дін партеа фабріканцілор де

пентрэ віте ші пьлнте, дакь энделе челе мішкьтоаре а аерэляей нэ ар фі дн неконтеніть ші энеорі днтэрьтатэ звэчымаре.

Агелі прин а кьрзіа кьвіре лэмеа с'аь эрзіт, деспре тоате аь пэртат де гріжь. Дн пэтереа са ста міжлоаче неэмьрате де а ціне дн мішкаре мареа чеа аероась. Дар ел днсэш аь пэс сьмінца фэртэжелор кіар дн на-тэра элементелор. Омэл днкь нэ ле кэноаше тоате, дн-сь мэлте дін еле. Ел аь оржндэіт соарелэй ші лэней, а децента сеаь а днфьрна пе ржнд ачесте семінце; дн-кжт дін ноіанэл депьртат а черьрілор ні він пэртэторі дн гріжэ а сьнэтьцеі ші а вінеяей нострэ.

Даку апа нэ се афлэ дн деплінь еквілібріе (кэмьнэ) атэччае сть ші пэтрэьэче. Дндатэ че се стрікь екві-лібріа, ші апа се дналцэ деспре о парте, атэччі еа кэ-ре дн партеа чеа де діос ші се кэрьць прин мішкаре. Асемене эрмеазь кк аерэл. Мішкэріле лэй нэ сжнт ал-та декжт днстрейнареа еквілібріей пэртічелілор сале. Ачаестэ еквілібріе а аерэляей нэ есте претэтіндене де-о-по-трівь греа, маі алес се дмпіедекь прин кьлдэрь ші фріг, сеаь прин сьвціереа ші днгрошереа аерэляей. Фіе-чїне ціе кк прин кьлдэрь аерэл се поате сьвціе ші а се фа-че маі эшор. Де ачеса фэмэл се рьдікь спре ноэрі пентрэ кк есте калд, ші прин эрмаре маі эшор. Ка энэл че есте калд, днтінде аерэл кк кареле есте легат, ші пентрэ днтіндереа са алэньг пе алтэл дін локэял сеь. Прин аста эрмеазь о кэтремэреа а аерэляей. Деасемене дін фэндэял энэй вас рьсаре о вешікь де аер, фінд маі

